

ตัวหนังสือในภาษาเวียดนาม มีทั้งหมด 29 ตัวด้วยกันครับ เรียกว่า ALPHABET (อัลฟาเบ็ต)
Bảng chữ cái (บั้ง จือ ก้าย)

1. Aa อ่านว่า = อา (ออกเสียง อา)
2. Ăă อ่านว่า = อ้า (ออกเสียง อ้า)
3. Ââ อ่านว่า = เอ้อ (ออกเสียง เอ้อ)
4. Bb อ่านว่า = เบ (ออกเสียง เบ่อ)
5. Cc อ่านว่า = เซ (ออกเสียง เก่อ)
6. Dd อ่านว่า = เด (ออกเสียง เข่อ)
7. Đđ อ่านว่า = เด (ออกเสียง เต่อ)
8. Ee อ่านว่า = แอ (ออกเสียง แอ)
9. Êê อ่านว่า = เอ (ออกเสียง เอ)
10. Gg อ่านว่า = เกห (ออกเสียง เก่อ เสียงขึ้นจมูก)
11. Hh อ่านว่า = ฮ้า (ออกเสียง เฮ่อ)
12. Ii อ่านว่า = อี้จั้น (ออกเสียง อี เสียงยาว)
13. Kk อ่านว่า = กา (ออกเสียง เก่อ)
14. Ll อ่านว่า = แอเล่อ (ออกเสียง เล่อ)
15. Mm อ่านว่า = แอมเม่อ (ออกเสียง เม่อ)
16. Nn อ่านว่า = แอนเน่อ (ออกเสียง เน่อ)

17. Oo อ่านว่า = ออ (ออกเสียง ออ)
18. Ôô อ่านว่า = โอ (ออกเสียง โอ)
19. Óó อ่านว่า = เออ (ออกเสียง เออ)
20. Pp อ่านว่า = เป (ออกเสียง เปอ)
21. Qq อ่านว่า = กู (ออกเสียง เก่อ)
22. Rr อ่านว่า = เรอ (ออกเสียง เรอ)
23. Ss อ่านว่า = แอสสี่ (ออกเสียง เส่อ)
24. Tt อ่านว่า = เต (ออกเสียง เต่อ)
25. Uu อ่านว่า = อู (ออกเสียง อู)
26. Uư อ่านว่า = อือ (ออกเสียง อือ)
27. Vv อ่านว่า = เว (ออกเสียง เว่อ)
28. Xx อ่านว่า = เอ็กซ์ซี่ (ออกเสียง เซ่อ)
29. Yy อ่านว่า = อี๋ย้าย (ออกเสียง อี๋ เสียงสั้น)

จากตัวหนังสือทั้งหมดนี้สามารถจำแนกออกเป็นพยัญชนะ และสระได้ดังนี้

พยัญชนะเดี่ยวนั้นทั้งหมด 17 ตัว (เพื่อให้สะดวกในการจำ ได้เทียบกับพยัญชนะในภาษาไทยไว้)

1. Bb = เบอ (บ)

2. Cc = เก๋อ (ก)
3. Dd = เข่อ (ข)
4. Đđ = เต๋อ (ค)
5. Gg = เก๋อ (กท)
6. Hh = เฮ่อ (ห , ฮ)
7. Kk = เก๋อ (ก)
8. Ll = เล๋อ (ล)
9. Mm = เม๋อ (ม)
10. Nn = เน๋อ (น)
11. Pp = เป๋อ (ป)
12. Qq = เก๋อ (ก)
13. Rr = เร๋อ (ร)
14. Ss = เส่อ (ส)
15. Tt = เต๋อ (ต)
16. Vv = เว๋อ (ว)
17. Xx = เซ๋อ (ซ)

สระเดี่ยวมีทั้งหมด 12 ตัว

1. Aa = อา (สระ อา)
2. Ăă = อ้ำ (สระ อัง)
3. Ââ = เอ้อ (สระ เอื้อ)
4. Ee = แอ (สระ แอ)
5. Êê = เอ (สระ เอ)
6. Ii = อี้^๒ (สระ อี)
7. Oo = ออ (สระ ออ)
8. Ôô = โอ (สระ โอ)
9. Óó = เออ (สระ เออ)
10. Uu = อุ (สระ อุ)
11. Úú = อือ (สระ อือ)
12. Yy = อีย่าย (สระ อี)

ตัวหนังสือในภาษาเวียดนาม (2)

เราได้เรียนรู้เกี่ยวกับตัวหนังสือในภาษาเวียดนาม แบ่งเป็นพยัญชนะเดี่ยวนั้นมี 17 ตัว และสระ 12 ตัว มีตัวอย่างคำศัพท์ง่าย ๆ

1.a lô (อา โล) = ฮัลโหล (ใช้ในการพูดโทรศัพท์)

2.bò (บ่อ) = วัว

3.cò (ก่อ) = นกกระชาย

4.cá (กา) = ปลา

5.dê (เอ) = แพะ

6.đu đủ (ดู ดู) = มะละกอ

7.đà điếu (ดา เดี่ยว) = นกกระจอกเทศ

8.eo (แอ) = เอว

9.éch (เอ็ช) = กบ

10.gà (กา) = ไก่

11.hồ (โฮ) = เลือ

12.hoa (ฮวา) = ดอกไม้

13.nước (นือก) = น้ำ

14.kèn (แก่น) = แตร

15.kem (แกม) = ไอศกรีม

- 16.lê (เล) = สาลี
- 17.loa (ลาวา) = ลำโพง
- 18.mèo (แมว) = แมว
- 19.na (นา) = น้อยหน้า
- 20.nai (นาย) = กวาง
- 21.ong (ออง) = ผึ้ง
- 22.ô tô (โอะ โต) = รถยนต์
- 23.ôi (ไอย์) = ฝรั่ง (ผลไม้)
- 24.ót (เอ้อต) = พริก
- 25.phòng (ฟ็อม) = ห้อง
- 26.răn (ร๊น) = งู
- 27.sư tử (สือ ตื่อ) = สิงโต
- 28.tắc kè (ตั๊ก แก่) = ตุ๊กแก
- 29.voi (วอย) = ช้าง
- 30.vàng (หว่าง) = ทอง
- 31.uống (โฮ๊ง) = คีม
- 32.ung (อิ่ง) = นกเหยี่ยว

33.xuong (xióng) = กระดูก

34.y tá (y tá) = พยาบาล

พยัญชนะผสมในภาษาเวียดนาม

1.ch (เซ ฮัท) อ่านว่า เจอ

ตัวอย่าง

cho (จอ) = ใหล

chum (จุม) = โอง

2.gh (เกฮ ฮัท) อ่านว่า เกห่อ

ตัวอย่าง

ghé (เก๋) = แกอี้

ghi (กี) = จด , เขียน

3.gi (เกฮ อี) อ่านว่า ฮี

ตัวอย่าง

giá (ฮ่า) = ราคา

giỏi (ฮ้อย) = เก่ง

4.kh (กา ฮัท) อ่านว่า เคอ

ตัวอย่าง

khô (โค) = แห้ง

khen (เคน) = ชมเชย

5.ng (แอนเนอ เกฮ) อ่านว่า ง่อ

ตัวอย่าง

ngày (งั) = วัน

ngô (งอ) = ข้าวโพด

6.ngh (เงอ ฮ้าง) อ่านว่า เง่อ

ตัวอย่าง

nghe (แง) = ได้ยิน

nghe (แง) = ลูกควาย

7.nh (แอนเนอ ฮ้าง) อ่านว่า เหยอ

ตัวอย่าง

nhà (หย่า) = บ้าน

nhỏ (หย้อ) = เล็ก

8.ph (เปื่อ ฮ้าง) อ่านว่า เฟื่อ

ตัวอย่าง

phở (เฟื่อ) = ก๋วยเตี๋ยวเวียดนาม

phim (ฟิม) = ภาพยนตร์

9.qu (กู อู) อ่านว่า กั๋ว

ตัวอย่าง

quê (เกว) = บ้านนอก

quà (กว่า) = ขนม

10.th (เต ฮ้าง) อ่านว่า เทื่อ

ตัวอย่าง

thư (ทื่อ) = จดหมาย

thích (ทิก) = ชอบ

11.tr (เต แอหฺเรื่อ) อ่านว่า เจื่อ

ตัวอย่าง

trâu (เจาว) = ควาย

tre (แจ) = ต้นไม้

สระผสมในภาษาเวียดนาม

สระผสมในภาษาเวียดนามโดยได้เขียนคำอ่านเป็นภาษาไทยกำกับไว้ แต่บางคำอาจจะสะกด คำอ่าน
ก่อนข้างยาก (คล้ายเสียงควบกล้ำ) โดยมีตัวอย่างให้ดังนี้

สระผสมในภาษาเวียดนาม				
สระผสม	คำอ่าน	ตัวอย่าง	อ่านว่า	แปลว่า
ai	อาย	hai	ฮาย	สอง
ao	ออ	cao	คาว	สูง
au	เอา	lau	เลา	เช็ดถู
ay	ไอ	tay	ไต	มือ
âu	เอือ	câu	เกิว	ประโยค
ây	เอีย	đây	เดีย	ที่นี่
eo	แเอ	heo	แฮว	หมู
êu	เออ	kêu	เกว	เรียก
ia	เอี้ย	chia	เจีย	แบ่ง
iu	อิ้ว	chju	จิว	ยอมรับ
oi	ออย	nói	น้อย	พูด
ôi	โอย	tôi	โตย	ฉัน
ơi	เอย	chơi	เจอย	เล่น
ua	อัว	cua	กัว	ปู
ui	อุย	núi	นุย	ภูเขา
uơ	เอือว	thườ	เทือว	ช่วงเวลา
ura	เอืออ	mura	เมือ	ฝน
uri	เอือย	ngườ	ง्यू	ดม
ưư	อิ้ว	cừư	คู	แกะ
iêu	อิ้ว	tiêu	ติว	พริกไทย
oai	อวาย	khoai	ควาย	มัน
oao	อวาว	ngoao	งอวาว	เสียงแมว
oay	อวัย	loay hoay	ลวัย ฮวัย	วุ่นวาย
oao	แออว	ngolần ngoèo	งลัน แงอว	คดเคี้ยว , วกวน
uây	เอือย	quây quanh	เกือย กวัน	ล้อมรอบ
uôi	อุย	nuôi	นุย	เลี้ยง , ให้อาหาร
uya	เอือย	khuya	เคือย	ดึก
ươ	เอืออ	trườ	เตรืออ	สด
ưư	เอือว	trườư	เรือว	เหล้า
oải	อวิ๊ก	hoải	ฮวิ๊ก	หรือ
iê	เอี้ย	tiền	เตี้ยน	เงิน
yê	เอี้ย	yên	เอี้ยน	เงียบ
uê	เอือ	xuê	เขือน	ฤดูใบไม้ผลิ
uôi	อิ้ว	thườ	หวิ๊ก	ยา
uyê	เอือย	tuyêt	เตือยวต	ติมะ
ưư	เอือ	ưư	เวือน	สวน

ภาษาเวียดนามเพื่อการศึกษาเบื้องต้น

การอ่านตัวเลข

1 = một (โหมด)

2 = hai (ฮาย)

3 = ba (บา)

4 = bốn (บ๊ิ่น)

5 = năm (นัม)

6 = sáu (เซ้า)

7 = bảy (ไบ้)

8 = tám (ตัม)

9 = chín (จิ้น)

10 = mười (เหมื่อย)

ถ้าเป็นเลข 2 หลัก ก็ใช้หลักการอ่านแบบภาษาไทยเลย

11 = mười một (เหมื่อย โหมด)

12 = mười hai (เหมื่อย ฮาย)

13 = mười ba (เหมื่อย บา)

14 = mười bốn (เหมื่อย บ๊ิ่น)

15 = mười lăm (เหมื่อย ลัม)

16 = mười sáu (เหมื่อย เซ้า)

17 = mười bảy (เหมื่อย ไบ้)

18 = mười tám (เหมื่อย ตัม)

19 = mười chín (เหมื่อย จิ้น)

20 = hai mươi (ฮาย เมย), หรือ hai chục (ฮาย จุก)** (โปรดสังเกตจะไม่มี_บน ๐ ในภาษาไทย ก็เหมือนกับตัดไม้เอกออกไป)

21 = hai mươi mốt (ฮาย เมย ม๊อต)

22 = hai mươi hai (ฮาย เมย ฮาย)

23 = hai mươi ba (ฮาย เมย บา)

24 = hai mươi bốn (ฮาย เมย บ๊ิ่น), หรือ hai mươi tư (ฮาย เมย ตือ) ก็ได้

25 = hai mươi lăm (sai meo lăm)

26...29 hai mươi sáu...hai mươi chín (sai meo eo...sai meo eo) 26...29 hai mươi sáu...hai mươi chín (sai meo eo...sai meo eo)

30 = ba mươi (ba meo), hoặc ba chục (ba eo)

40 = bốn mươi (bốn meo), hoặc bốn chục (bốn eo)

50 = năm mươi (năm meo), hoặc năm chục (năm eo)

55 = năm mươi lăm (năm meo lăm)

100 = một trăm (môt trâm)

1,000 = một nghìn (môt nghìn)

10,000 = mười nghìn (meo nghìn)

100,000 = một trăm nghìn (môt trâm nghìn)

1,000,000 = một triệu (môt trieu)

บทที่ 1

การทักทายในภาษาเวียดนาม

การทักทายในภาษาเวียดนาม แบบง่าย ๆ

Những Lời Chào (ญึ่่ง เล่อย จ่าว) = Greetings

1. Chào ông. (จ่าว โอง)

สวัสดี(ครับ/ค่ะ)ใช้สำหรับผู้ชายสูงอายุ

2. Chào bà. (จ่าว บ่า)

สวัสดี(ครับ/ค่ะ)ใช้สำหรับผู้หญิงสูงอายุ

3. Chào anh. (จ่าว อัญ)

สวัสดี(ครับ/ค่ะ)ใช้สำหรับพี่ผู้ชาย

4. Chào chị. (จ่าว จี)

สวัสดี(ครับ/ค่ะ)ใช้สำหรับพี่ผู้หญิง

5. Chào em. (จ่าว แอม)

สวัสดี(ครับ/ค่ะ)ใช้สำหรับน้องทั้งผู้ชายและผู้หญิง

6. Xin chào. (ซิน จ่าว)

ขอสวัสดี(ครับ/ค่ะ)ใช้ได้กับทุกคนเป็นคำสุภาพ

โดยปกติการทักทายของคนเวียดนาม มักจะตามด้วยคำถามถึงเรื่องสุขภาพ

Hỏi thăm sức khoẻ (หอย ทัม ลี๊ก แคว้ว) Inquiring to health

7. Ông có khoẻ không? (โอม กือ แคว้ว คง)

คุณผู้ชายสบายดีไหม?

8. Bà có khoẻ không? (บ่า กือ แคว้ว คง)

คุณผู้หญิงสบายดีไหม?

9. Anh có khoẻ không? (อัน กือ แคว้ว คอม)

พี่ชายสบายดีไหม?

10. Chị có khoẻ không? (จี กือ แคว้ว คง)

พี่สาวสบายดีไหม?

11. Cám ơn, Tôi khoẻ. (ก้าม เอิน โดย แก้ว)

ขอบคุณ, ฉันสบายดี

12. Cám ơn, Tôi bình thường. (ก้าม เอิน โดย บิน เตื่อง)

ขอบคุณ, ฉันปกติดี

13. Tôi hơi mệt. (โดย เฮย เหม็ด)

ฉันค่อนข้างเหนื่อย

14. Tôi rất mệt. (โดย เริต เหม็ด)

ฉันเหนื่อยมาก

15. Không khoẻ lắm. (คง แก้ว ล้ม)

ไม่สบายมาก

คำศัพท์

Chào(จ่าว) = สวัสดี

Xin chào(ซิน จ่าว) = ขอสวัสดี

Ông (โอง) = ผู้ชายสูงอายุ , คุณผู้ชาย

Bà (บ่า) = ผู้หญิงสูงอายุ , คุณผู้หญิง

Anh (อัญ) = พี่ชาย

Chị (จิ) = พี่สาว

Em (แอม) = น้องชาย หรือน้องสาว

Bố(โบ้),Ba (บา) = พ่อ

Mẹ (เหมะ) = แม่

có(ก้อ) = มี

không(คง) = ไม่ , ไหม

có không (ก้อ คง) = มีไหม

không có(คง ก้อ) = ไม่มี

hỏi (หอย) = ถาม

hỏi thăm (หอย ทัม) = ถามไถ่

sức khoẻ (สิ๊ก แก้ว) = สุขภาพ

khỏe (แก้ว) = สบายดี

bình thường(bình เที่ยง) = ปกติดี
Tôi (โตย) = ฉัน , ผม , ดิฉัน
Cám ơn(ก้าม เอิน) = ขอขอบคุณ
hơi (เฮย) = ค่อนข้าง
mệt (เหม็ด) = เหนื่อย
rất (เร็ต) = มาก (วางไว้ข้างหน้าคำที่จะขยาย)
lắm (ลัม) = มาก (วางไว้หลังคำที่จะขยาย)
nhiều (ญิว) = มาก (จำนวน)

บทที่ 2 (Bài số 2) : คำทักทาย(Chào hỏi=จ่าว หอย)

คำทักทายทั่วไป ส่วนที่ หนึ่ง

ตัวอย่างการทักทาย

Ông Ba:(โอง บา)	Chào bà. Xin lỗi bà, tên bà là gì?
	จ่าว บ่า.ซิน โหลย บ่า,เต็น บ่า หล่า หยี่?
	สวัสดีครับคุณ(ผู้หญิง). ขอโทษครับคุณ(ผู้หญิง),คุณ(ผู้หญิง)ชื่ออะไร?
Bà Hà:(บ่า ห่า)	Đạ tên tôi là Hà. Còn ông, tên ông là gì?
	ยะ เต็น โดย หล่า ห่า.ก่อง โอง,เต็น โอง หล่า หยี่?
	คะ ฉันชื่อว่า ห่า.แล้วคุณ(ผู้ชาย)ล่ะ,คุณชื่ออะไร?
Ông Ba:	Tên tôi là Ba.
	เต็น โดย หล่า บา
	ผม ชื่อ บา
Bà Hà: (บ่า ห่า)	Xin lỗi, ông bao nhiêu tuổi?
	ขอโทษ คุณ(ผู้ชาย)อายุเท่าไร?
	ซิน โหลย โอง บาว เยียว ต่าย
Ông Ba	Tôi 50 tuổi
	ผมอายุ 50 ปี
	โดย นัม เมื่อย ต่าย
Bà Hà	Ông làm nghề gì?
	โอง หล่าม เ่งย ยี่
	คุณทำงานอะไร
Ông Ba	Tôi là bác sĩ ... Kỹ sư ... Công nhân ... Tài xế
	ผมคือนายแพทย์ ... วิศวกร ... พนักงาน ... คนขับรถ
	โดย หล่า บ้ากสิ กี่ ชื่อ กง เย็น ต่าย เซ้

คำศัพท์ (Từ vựng)

ông	โอง	คุณ(ผู้ชาย)
bà	บ่า	คุณ(ผู้หญิง)
chào	จ่าว	สวัสดี

xin lỗi	ชิน โทลย	ขอโทษ
tên	เต๋น	ชื่อ
là	หล่า	เป็น , อยู่ , คือ
Dạ	ยะ	ครับ ,ค่ะ
tôi	โตย	ผม ,ฉัน
còn	ก่อน	แล้ว....ละ

ตัวอย่างการสนทนาส่วนที่ 2

Cô Hoa:	Anh là người Việt, phải không?
โก ฮวา	อัญ หล่า เหง้อย เวียด ฝ่าย คง?
	พี่(ชาย) เป็น คนเวียดนาม ใช่ไหม?
Anh Nam:	Dạ vâng, tôi là người Việt, tôi là người (miền) Nam. Còn cô cũng là người Việt, phải không?
อัญ นาม	หยะ เวิง , โดย หล่า เหง้อย เวียด , โดย หล่า เหง้อย(เหมียง) นาม.ก่อน โก กุ้ง หล่า เหง้อย เวียด,ฝ่าย คง?
	ใช่ ครับ,ผม เป็นคนเวียดนาม,ผมเป็นคนภาคใต้,แล้ว น้ำ(สาว) เป็นคนเวียดนามใช่ไหม?
Cô Hoa:	Dạ vâng, tôi cũng là người Việt, tôi là người (miền) Bắc.
	หยะ เวิง, โดย กุ้ง หล่า เหง้อย เวียด โดย หล่า เหง้อย (เหมียง) บัก.
	ใช่ ค่ะ,ฉันเป็นคนเวียดนาม ฉันเป็นคนภาคเหนือ

คำศัพท์ (Từ vựng)

Người	เหง้อย	คน
Việt (Nam)	เวียด	เชื้อชาติเวียดนาม
phải	ฝ่าย	ใช่
phải không?	ฝ่ายคง?	ใช่ไหม?
vâng	เวิง	ครับ
tôi	โตย	ฉัน
miền	เหมียง	ภาค
miền Nam	เหมียง นาม	ภาคใต้
miền Bắc	เหมียง บัก	ภาคเหนือ

cũng Verb	ก็	เหมือนกัน, ด้วยกัน
-----------	----	--------------------

ตัวอย่างการสนทนาส่วนที่ 3

Phuong:	Ông Sims là người Úc, phải không?
เฟื่อง	โอง ซิมส์ หล่า เหง้อย อู้ก, ฝ่ายคง?
	คุณซิมส์ เป็น คนออสเตรเลีย. ใช่ไหม?
Ông Rose:	Đạ không, ông ấy không phải là người Úc. Ông ấy là người Mỹ.
ออม โรด	ยะ คง, โอง อี้ย คง ฝ่าย หล่า เหง้อย อู้ก. โอง อี้ย หล่า เหง้อย หมี่
	เขา ไม่ใช่ คนออสเตรเลียหรอก. เขาเป็นคนอเมริกัน
Phuong:	Thế, ai là người Úc?
	แท้, आय หล่า เหง้อย อู้ก
	แล้วใคร ละ เป็นคน ออสเตรเลีย?
Ông Rose:	Đạ, chị Betty là người Úc.
	ยะ, จี เบ็ตตี้ หล่า เหง้อย อู้ก.
	ครับ คุณเบ็ตตี้เป็นคนออสเตรเลีย

คำศัพท์ (Từ vựng)

Úc	อู้ก	คนออสเตรเลีย
không	คง	ไม่
ấy	อี้ย	คนนั้น
ông ấy	โองอี้ย	คุณคนนั้น
không phải là	คง ฝ่าย หล่า	ไม่ได้เป็น
Mỹ	หมี่	อเมริกัน
Thế à	แท้_ อี้ะ	จริงรี

ตัวอย่างการสนทนาส่วนที่ 4

Chị Sue :	Anh là người nước nào?
จิ ซู	อัญ หล่า เหง้อย นึก หน่าว?
	พี่(ชาย)เป็นคนประเทศไหน?
Anh Huy:	Đạ, tôi là người Việt.
อัน ฮุย	ยะ โดย หล่า เหง้อย เวียด

	ครับ ผมเป็นคนเวียดนาม
Chị Sue :	Thế anh là người miền nào?
	แท้ อัญ หล้า เหง้อย เขมี่ยน หน้าว?
	แล้วพี่(ชาย) เป็นคนภาคไหนล่ะ?
Anh Huy:	Tôi là người Trung.
	โตย หล้า เหง้อย ตรง
	ผมเป็นคนภาคกลาง

ฝึกสนทนา

1. Xin mời ngồi.

ขอเชิญนั่ง ชิน เขมย โห่วย

2. Anh từ đâu đến?

คุณมาจากไหน อัญ ตื้อ เดิว เติน

3. Anh là người nước nào?

คุณเป็นคนชาติไหน อัญ หล้า เหง้อย เนือก นำว

4. Nước Mỹ - Người Mỹ

ประเทศอเมริกา คนอเมริกา

เนือก หมี่ เหง้อย หมี่

5. Nước Pháp - Người Pháp

ประเทศฝรั่งเศส คนฝรั่งเศส

เนือก ฟ๊าป เหง้อย ฟ๊าป

6. Nước Anh - Người Anh

ประเทศอังกฤษ คนอังกฤษ

เนือก อัน เหง้อย อัน

7. Nước Thái - Người Thái

ประเทศไทย คนไทย

เนือก ท้าย เหง้อย ท้าย

8. Nước Nhật - Người Nhật

ประเทศญี่ปุ่น คนญี่ปุ่น

เนือก เขยิต เหง้อย เขยิต

9. Nước Trung Quốc - Người Trung Quốc

ประเทศจีน คนจีน

เนื้อ ถรวง โกวี่ด เห่งย ถรวง โกวี่ด

การบอกเวลา และการนับตัวเลข(Thời gian và Số=เลข ขาน หว่า โส)

ตัวอย่างการสนทนาส่วนที่ หนึ่ง

Dung:	Máy giờ rồi, anh?
ห्यू่ม	มี๊ย เข่อ หรือย,อัน?
	กี่โมงแล้วพี(ชาย)?
Phong:	Ba giờ rồi.
ฟวอง	บา เข่อ หรือย
	สามโมงแล้ว

คำศัพท์ (Từ vựng)

giờ	เข่อ	โมง
máy	มี๊ย	เท่าไร(วัน/เวลา)
máy giờ	มี๊ย เข่อ	กี่โมง
rồi	หรือย	แล้ว
Máy giờ rồi, anh?	มี๊ย เข่อ หรือย,อัน?	กี่โมงแล้วพี(ชาย)?
một	หมด	หนึ่ง
hai	ฮาย	สอง
ba	บา	สาม
bốn	โบ้น	สี่
năm	นัม	ห้า
sáu	เซว้า	หก
bảy	ไป่	เจ็ด
tám	ต้าม	แปด
chín	จิ้น	เก้า
mười	เหมย	สิบ
mười một	เหมย หมด	สิบเอ็ด
mười hai	เหมย ฮาย	สิบสอง
Ba giờ rồi.	บา เข่อ หรือย	สาม โมง แล้ว

ตัวอย่างการสนทนาส่วนที่ สอง

Dung:	Bây giờ mấy giờ rồi?
-------	----------------------

	บ้ายเหยออ ม้ายเหยออ หร่อย?
	ตอนนี กี้โมงแล้ว?
Phong:	Ba giờ rồi.
	บาเหยออ หร่อย
	สามโมง แล้ว
Dung:	Máy giờ anh đi Sài Gòn?
	ม้ายเหยออ อัน ดี ไซ่ก่อน
	พี(ชาย) ไปไซ่งอน กี้โมง
Phong:	Bốn giờ tôi đi.
	โป้นเหยออ โดย ดี
	ผม ไป สี่ โมง

คำศัพท์ (Từ vựng)

bảy giờ	ไปเหยออ	เจ็ด โมง
đi	ดี	ไป
Máy giờ anh đi Sài Gòn?	ม้ายเหยออ อัน ดี ไซ่ก่อน	พี(ชาย) ไปไซ่งอน กี้โมง
Bốn giờ tôi đi.	โป้นเหยออ โดย ดี	ผม ไป สี่ โมง

ตัวอย่างการสนทนาส่วนที่ สาม

Ông Hải:	Xin lỗi bà, bây giờ mấy giờ?
ออม หาย	ชิน โหลย บ่า, ไปเหยออ ม้ายเหยออ
	ขอโทษ นะ น้า, ตอนนี กี้โมงแล้ว?
Bà Cúc:	Đạ, bảy giờ.
บ่า กู้ก	ยะ, ไปเหยออ
	คะ เจ็ดโมง
Ông Hải:	Cám ơn bà.
	ก้าม เอง บ่า
	ขอบคุณ น้า
Bà Cúc:	Đạ, không có gì.
	ยะ, คง ก้อ หยี่

คำศัพท์ (Từ vựng)

Bây giờ (là) mấy giờ rồi?	ไป เขยอ(หล่า) มัย เขยอ หรือย	ตอนนี้(เป็น) เวลาที่โมงแล้ว
cám ơn	กั้ม เอ็ง	ขอบคุณ
không có gì	คอม ก้อ หยี่	ไม่เป็นไร

ฝึกสนทนา

1. Tạm biệt ông.

(ตาม เบียด โอง)

ลาก่อนคุณ

2. Tạm biệt bà.

(ตาม เบียด บ่า)

ลาก่อนคุณผู้หญิงคำกล่าวลา GOOD BYE “ Tạm biệt ” (ตาม เบียด)

3. Tạm biệt Kirsty.

(ตาม เบียด คริสตี้)

ลาก่อนคริสตี้

4. Hẹn gặp lại.

(ແ່ນ กั้ม หล่าย)

พบกันใหม่

5. Hẹn gặp lại ông. (bà, anh, chị)

(ແ່ນ กั้ม หล่าย โอง) บ่า, อัญ, จี

พบกันใหม่คุณ (คุณผู้หญิง, พี่ชาย, พี่สาว)

6. Hẹn sớm gặp lại.

(ແ່ນ เซ้อม กั้ม หล่าย)

พบกันในไม่ช้า

7. Nhớ liên lạc nhé.

(ເືອ เลียน หล่าก แย้)

คิดถึงกันนะ (จำการติดต่อกันนะ)

8. Tôi hi vọng chúng ta sẽ gặp lại.

(โทย ฮี ว่อง ฝุง ตา แส กั้ม หล่าย)

ฉันหวังว่าพวกเราจะได้พบกันใหม่

9. Hẹn gặp lại ngày mai.

(ແ່ນ กหับ หล่าย หง่าย มาย)

พบกันใหม่วันพรุ่งนี้

10. Hẹn gặp lại tuần sau.

(ແ່ນ ກັບ ຫລາຍ ເດືອນ ເຂາ)

พบกันใหม่สัปดาห์หน้า

11. Hẹn gặp lại tối nay.

(ແ່ນ ກັບ ຫລາຍ ໂຕ້ຍ ໂນຍ)

พบกันใหม่คืนนี้

12. Hẹn gặp lại sáng mai.

(ແ່ນ ກັບ ຫລາຍ ສັງ ມາຍ)

พบกันใหม่พรุ่งนี้เช้า

13. Hẹn gặp lại chiều mai.

(ແ່ນ ກັບ ຫລາຍ ເຈີຍ ມາຍ)

พบกันใหม่พรุ่งนี้บ่าย

14. Rất vui được gặp ông. (bà, anh, chị)

(ເຣັດ ວຸຍ ເດືອກ ກັບ ໂອງ) ບ່າ, ອັຍ, ຈີ

ยินดีมากที่ได้พบคุณ (คุณผู้หญิง, พี่ชาย, พี่สาว)

15. Rất hân hạnh được gặp ông. (bà, anh, chị)

(ເຣັດ ເອີນ ສັ້ນ ເດືອກ ກັບ ໂອງ) ບ່າ, ອັຍ, ຈີ

เป็นเกียรติมากที่ได้พบคุณ (คุณผู้หญิง, พี่ชาย, พี่สาว)

16. Đừng quên viết thư cho tôi.

(ດັງ ເກວິນ ເວີຍຕ ທືອ ຈອ ໂຕຍ)

อย่าลืมเขียนจดหมายถึงฉัน

17. Chúc may mắn.

(ຈູັກ ໄມ ມັ້ນ)

ขอให้โชคดี

คำศัพท์

sớm (เซียม) = แต่เช้า, ในไม่ช้า, เร็ว ๆ นี้

nhớ (เฮื่อ) = คิดถึง, จำ, จดจำ

liên lạc (เลี่ยน หล่าก) = ติดต่อ, สัมพันธ์

hi vọng (ฮี ว่อม) = หวังว่า

chúng ta (จ๋วม ตา) = พวกเรา
ngày mai (ห่ง่าย มาย) = พรุ่งนี้
tuần sau (เตวี่น เซา) = สัปดาห์หน้า
tôi nay (โต้ย ไนย) = คี้นี้, เยี้นี้
sáng mai (ซ้าง มาย) = พรุ่งนี้เช้า
chiều mai (เจี๋ยว มาย) = บ่ายพรุ่งนี้
vui (วุย) = ยินดี, ดีใจ
hân hạnh (เฮิน ฮั่น) = เป็นเกียรติ, ด้วยความเคารพ
đừng quên (ดิ่ง เกวีน) = อย่าลืม
quên (เกวีน) = ลืม
viết (เวี๊ยต) = เขียน
thư (ทือ) = จดหมาย

คำขอบคุณในภาษาเวียดนาม

ในภาษาเวียดนาม เวลาที่เราทำอะไรให้ใครสักอย่าง หรือว่ามอบสิ่งของให้ใครบางคน คน ๆ นั้น ก็มักจะกล่าวคำ "ขอบคุณ" ตอบกลับมาเสมอ

"ขอบคุณ" THANK YOU "CẢM ƠN" (ก้าม เอิน)

1. Cảm ơn.

(ก้าม เอิน)

ขอบคุณ

2. Cảm ơn ông. (bà, anh, chị)

(ก้าม เออน โอง) บ่า, ฮัญ, จิ

ขอบคุณท่าน (คุณผู้หญิง, พี่ชาย, พี่สาว)

3. Cảm ơn ông. (bà, anh, chị) rất nhiều

(ก้าม เอิน โอง) บ่า, ฮัญ, จิ (เวี๊ยต ยิว)

ขอบคุณท่าน (คุณผู้หญิง, พี่ชาย, พี่สาว) อย่างมาก

4. Ông (bà, anh, chị, ...) tử tế quá.

(โอง) ป่า, อัญ, จิ,... (ดี เต กวี)

ท่าน (คุณผู้หญิง, พี่ชาย, พี่สาว, ...) กรุณาอย่างมาก

5. Cảm ơn ông đã đến thăm.

(กัม เอิน โอง คำ เต็น ทัม)

ขอบคุณท่านที่มาเยี่ยมชม

6. Cảm ơn ông đã giúp đỡ.

(กัม เอิน โอง คำ ชู้บ เตอ)

ขอบคุณท่านที่ช่วยเหลือ

7. Cảm ơn về lời mời của anh.

(กัม เอิน เว เลอ่ย เมอ่ย กั๋ว อัญ)

ขอบคุณสำหรับคำเชิญของพี่

บทสนทนาเกี่ยวกับการจับผิด

1. Xe tôi bị hỏng.

แซ โตย บี้ ห่อง

รถคุณเป็นอะไร

2. Xe anh bị hỏng gì?

แซ อัน บี้ ห่อง หี้

รถคุณเป็นอะไร

3. Mở máy không nổ.

ไม้ คง โหน

รถสตาร์ทไม่ติด

4. Xe bị bê bánh.

แซ บี้ เบ่ บั้น

ยางรถแตก

5. Bình ác quy bị hỏng.

บั้น อัก หวี บี้ ห่อง

หม้อแบตเตอรี่เสีย

6. Trạm xăng ở đâu?

- (ตร่าม ชั่ง เอ้อ โคง)
ปั้มน้ำมันอยู่ที่ไหน
7. Chỗ nào có bán xăng?
(โจ้ หน้าว ก้อ บ้าน ชั่ง)
น้ำมันมีขายที่ไหน
8. Hết xăng.
(เฮต ชั่ง)
น้ำมันหมด
9. Bình xăng bị rỉ
(บิ้น ชั่ง บี หรี)
ถังน้ำมันซึม
10. Máy bị cạn dầu
(ไม้ บี ก่าน เข่ว)
น้ำมันเครื่องแห้ง
11. Xin kêu thợ sửa dùm
(ชิน เกว เอะ สะ เสือ หยุ่ม)
ช่วยเรียกช่างซ่อมรถด้วย
12. Đồn công an ở đâu?
(โด้น กง อาน เอ้อ โคง)
สถานีตำรวจอยู่ที่ไหน
13. Xa không?
(ซา คง)
ไกลไหม
14. Không xa
(คงซา)
ไม่ไกล
15. Gần đây không?
(เก็ง ไค คง)
อยู่ใกล้ที่นี่ไหม
16. Từ đây đến đó bao xa
(ตื้อ ไค เต็น ตื้อ บาว ซา)
จากที่นี่ไปถึงที่นั่นไกลแค่ไหน

17. Độ máy cây số?
(ได้ mấy เกษ ไร่)
ประมาณกี่กิโลเมตร
18. Độ 5 cây số.
(ได้ 5 เกษ ไร่)
ประมาณ 5 กิโลเมตร
19. Độ 500 thước
(ได้ 500 เทีอก)
ประมาณ 500 เมตร
20. Ngã ba
(หงา บา)
สามแยก
21. Ngã tư
(หงา ตือ)
สี่แยก
22. Đi thẳng
(ดี ถัง)
ตรงไป
23. rẽ trái
(แหร ตซ้าย)
เลี้ยวซ้าย
24. rẽ phải
(แหร ฝ่าย)
เลี้ยวขวา
25. Đi thẳng phía trước
(ดี ถัง เฟีย เตรีอก)
ตรงไปด้านหน้า
26. Ở đây
(เอือ ไค)
อยู่ที่นี่
27. Ở đó
(เอือ ตือ)

- อยู่ที่นั่น
28. Ở đâu
(เอ้อ เคา)
- อยู่ที่ไหน
29. Xin nói chậm chậm
(ซิน น้อย จำ จำ)
ขอพูดช้าๆ
30. Ở đằng trước
(เอ้อ คั้ง เตรื่อก)
อยู่ด้านหน้า
31. Ở đằng sau
(เอ้อ คั้ง เซา)
อยู่ด้านหลัง
32. Cái này giá bao nhiêu?
(ถ้าย ไหน่ บาว เขียว เตียน)
อันนี้ราคาเท่าไร
33. Bớt được không?
(เบ็ต เตือก คง)
ลดราคาได้ไหม
34. Cái này đắt tiền quá
(ถ้าย ไหน่ คัด เตียน กว่า)
อันนี้ราคาแพงจัง
35. Tính tiền
(ติน เตียน)
คิดเงิน
36. Tôi muốn đi về nhà
(โตย หมวน ดี เห่ว หย่า)
ฉันอยากกลับบ้าน
37. Tôi đói bụng
(โตย ค้อย บุง)
ฉันรู้สึกหิว
38. Có vấn đề

- (ก้อ เหวิน เต๋)
มีปัญหา
39. Lối ra ở đâu?
(โหลย รา เอื้อ เติว)
ทางออกอยู่ที่ไหน
40. Lối vào ở đâu?
(โหลย เหว่า เอื้อ เติว)
ทางเข้าอยู่ที่ไหน
41. Tôi hiểu
(โตย เหี่ยว)
ฉันเข้าใจ
42. Tôi không hiểu
(โตย คง เหี่ยว)
ฉันไม่เข้าใจ
43. Tôi hiểu được chút ít
(โตย เหี่ยว เตือก จู้ด อี้ด)
ฉันเข้าใจได้เล็กน้อย
44. Xin làm ơn giúp tôi
(ซิน หล่าม เอิน ซุป โตย)
กรุณาช่วยฉัน
45. Tôi không chịu
(โตย คง จิว)
ฉันไม่ยอม
46. Khó quá
(ค้อ กว้า)
ยากจัง
47. Dễ quá
(เส ล้ม)
ง่ายมาก
48. Phải làm thế nào?
(ฝาย หล่าม เท หน่าว)
ต้องทำอะไร

49. Điện bị cúp

(เดียน บี กู้ป)

ไฟฟ้าดับ

50. Bằng lái xe

(บั้ง ล้าย แซ)

ใบขับขี่

51. Hộ chiếu

(โฮ่ว จิ้ว)

หนังสือเดินทาง

52. Xin gia hạn visa

(ซิน ยา ห่าง วี ซ่า)

ขอต่อยาววีซ่า

การแลกเงิน

ฉันต้องการแลกเงิน	โดย ม้วน ค้อย เตียน	Tôi muốn đổi tiền
เงินสด	เตียน หมัด	Tiền mặt
ราคาแลกเปลี่ยนอย่างเป็นทางการ	ย่า โฮย คว่าย จิ้น เทือก	Giá hối đoái chính thức
ตลาดมืด	เจ้อ แคน	Chợ đen
แบงก์ย่อย	เตียน แหล	Tiền lẻ
ที่แลกเงิน	โจ้ โค้ย เตียน	Chỗ đổi tiền
ธนบัตรที่ธนาคารออกจำหน่าย	เฮีย บากจี้ ฟีว เงิน ฮ่าง	Giấy bạc chi phiếu ngân hàng
เช็คเดินทาง	จี ฟีว ยู ลิก	Chi phiếu du lịch

อาหาร

ร้านอาหาร	เตียม อัน	Tiệm ăn
คุณต้องการทานอะไร?	โอง ม้วน อัน จี้	Ông muốn ăn gì?
ฉันต้องการทาน...	โดย ม้วน อัน	Tôi muốn ăn:
เนย	เบอ	Bơ
เนยแข็ง	ฟอ ม่าต	Pho mát
นม	เสื่อ	Sữa
กาแฟใส่นม	ก่าเฟ้ เสื่อ	Cà phê sữa
ขนมปัง	บัน หมี่	Bánh mì
ไข่เจียว	ตริง ร้าน	Trứng rán
ไข่ลวก	ตริง หลวก	Trứng luộc
ข้าวต้ม	จ้าว	Cháo
ข้าวต้มหมู	จ้าว ทิต	Cháo thịt
ข้าวต้มใส่ไข่	จ้าว ตริง	Cháo trứng
ก๋วยเตี๋ยว(แบบเวียดนาม)	เฟอ	Phở
ก๋วยเตี๋ยว(แบบจีน)	อู่ เตี้ยว	Hủ tiếu
ข้าวเปล่า, ข้าวสวย	เกิม ตริง	Cơm trắng

ข้าวผัด	เกม ราง / เกม เจียน	Cơm rang / cơm chiên
พอแล้ว	คู้ ร้อย	Đủ rồi
อืมจ้ัง	นอ กว้า	No quá
ยังหิวอยู่	ก่อน ค้อย	Còn đói
กระหายน้ำ	ค้ำต เนื้อก	Khát nước
หมูย่าง	ทิต เนื้อ	Thịt nướng
ปลานึ่ง	ก้า เฮิบ	Cá hấp
ปลาทอด	ก้า ร้า	Cá rán
กุ้งอบเกลือ	โตม ราง ม้วย	Tôm rang muối
ปอเปี๊ยะทอด	จ้ำ หย่อ	Chả giò
ข้าวเกรียบปากหม้อ	แบ้ง ก๊วน	Bánh cuốn
ยำไก่	ก้อย กย่า	Gỏi gà
ไก่ต้ม	ก้า หลวก	Gà luộc
เป็ดต้ม	หวัด หลวก	Vịt luộc
ไก่ย่าง	ก้า กว้ย	Gà quay
เป็ดย่าง	หวัด กว้ย	Vịt quay
ปูอบเกลือ	กัว ราง ม้วย	Cua rang muối
กุ้งมังกรลวก	โตม ม หลวก	Tôm hùm luộc
น้ำปลา	เนื้อก ม้ม	Nước mắm
ผัก	ร้ว	Rau
เต้าหู้	เด้อว ฟู	Đậu phụ
ถั่วงอก	เกี้ย	Giá
หน่อไม้	ม้ง	Măng
ดอกกะหล่ำ	ฮาว เลอ	Hoa lơ
กะหล่ำปลี	บู้พ ก้าย	Bắp cải
แครอท	ก้า ไร้ต	Cà rốt
แตงกวา	เยอ จวด	Dưa chuột

มะเขือเปราะ	กำ ฟ้าว	Cà pháo
เห็ด	นั้ม	Nấm
เม็ดพริกไทย	หาด เดียว	Hạt tiêu
พริก	อู้ด	Ớt
คุณต้องการดื่มอะไร ?	อง ม้วน อ้วง ซี้	Ông muốn uống gì?
เบียร์	เบีย	Bia
เหล้า	เรอว	Rượu
น้ำหวาน	เนือก หงอท	Nước ngọt
น้ำแข็ง	เนือก ค้ำ	Nước đá
ผัด	ซ่าว	Xào
นึ่ง	เฮ็บ	Hấp
ทอด	เจียน /รำน	Chiên / rán
ปิ้ง	เนือง	Nướng
อบ,ย่าง	ก้วย	Quay
ลวก	หลวก	Luộc
หุงต้ม	เน็ด	Nấu

โรงแรมที่พัก

โรงแรม	คัก ชั่น	Khách sạn
ห้องเตียงเดี่ยว	ฟอง เดิน	Phòng đơn
ห้องเตียงคู่	ฟอง โดย	Phòng đôi
ห้องมีห้องน้ำในตัว	ฟอง ก้อ บ้าง ต้ม เรียง	Phòng có buồng tắm riêng
ห้องมีห้องน้ำรวม	ฟอง ก้อ บ้าง ต้ม จุง	Phòng có buồng tắm chung
เตียงนอน	เฮื่อง	Giường
ให้ฉันดูตารางราคา	จอ โดย แซม บ้าง ย้า	Cho tôi xem bảng giá
มีอาหารเช้าไหม ?	ก้อ อัน ซ้าง คง	Có ăn sáng không?
ไบเสรีจ	เบียน ลาย	Biên lai

หนังสือเดินทาง	โ้ย เจี้ยว	Hộ chiếu
ฉันจะอยู่	โ้ย แส เอ้อ	Tôi sẽ ở
2 คืน	ฮาย เดม	Hai đêm
1 สัปดาห์	โ้มด ต้วน	Một tuần
ลดได้กี่เปอร์เซ็นต์	เบิร์ต บาว เหงี้ยว เฟิน ตรัม	Bớt bao nhiêu phần trăm?
ผ้าปูเตียง	เต้ม ตร้าย เข่อง	Tám trải giường
น้ำร้อน	เนือก น่อง	Nước nóng
น้ำเย็น	เนือก ลัน	Nước lạnh
ลิฟท์	ทาง ไม้	Thang máy
แผนกต้อนรับของโรงแรม	ฟ่อง เกื่อง ตรีก	Phòng thường trực
ฉันขอใช้โทรศัพท์ได้ไหม ?	โ้ย ก้อ เถ่ หุ่ง เคียน ถวาย เตือก กง	Tôi có thể dùng điện thoại được không?
ทรัพย์สินมีค่า	โ้ด ก้วย	Đồ quý
ต้องการทำความสะอาด	เกิ่น แก้วด ย่อน	Cần quét dọn
กุญแจห้อง	จ่าย กว้า ฟ่อง	Chìa khóa phòng
ห้องนี้เสียงดังจัง	ฟ่อง ไน้ โอน กว้า	Phòng này ồn quá
ร้อนจัง	น่อง กว้า	Nóng quá
เย็นจัง	หลัน กว้า	Lạnh quá
มืดจัง	โ้ดัย กว้า	Tối quá
อาหารราคาแพงจัง	ทีก อัน คัท กว้า	Thức ăn đắt quá
ห้องน้ำมีกลิ่นไม่สะอาด	ฟ่อง เวะ ซิน ก้อ มุ่ย ค้อ จิว	Phòng vệ sinh có mùi khó chịu
ฉันเข้าห้องไม่ได้	โ้ย กง ว่าว ฟ่อง เตือก	Tôi không vào phòng được
ฉันต้องการเปลี่ยนห้อง	โ้ย ม้วน โ้ดัย ฟ่อง	Tôi muốn đổi phòng

หาหมอ

ฉันไม่สบาย ฉันต้องการไปหาหมอ	โ้ย กง ค้อ โ้ย เกิ่น ดี บั๊ต สี	Tôi không khỏe. Tôi muốn đi bác sĩ
------------------------------	---------------------------------	------------------------------------

ไอ	บี โฮ	Bị ho
ปวดท้อง	บี เดิว บุง	Bị đau bụng
ปวดหลัง	บี เดิว เลื่อง	Bị đau lưng
ตัวร้อน	บี โซ๊ด	Bị sốt
หายใจติดขัด	บี ค้อ ถื่อ	Bị khó thở
ปวดหัว	เนือก เด้ว	Bị nhức đầu
ปวดฟัน	เนือก รัง	Bị đau răng
ท้องเสีย	บี เตียว จั๊ย	Bị tiêu chảy
ร้านขายยา	เตียม บ้าน ท้วก	Tiệm thuốc tây

ศัพท์ทั่วไป

- คำทักทาย (ภาษาเวียดนาม)
- เจ๋อ อง (Chào ông) : สวัสดี สำหรับชายสูงอายุ
- เจ๋อ อัญ (Chào anh) : สวัสดี ชายหนุ่ม
- เจ๋อ บัก (Chào bác) : สวัสดี ชายอายุมากกว่า
- เจ๋อ แอม (Chào em) : สวัสดี ชายอายุน้อยกว่า
- เจ๋อ บ่า (Chào bà) : สวัสดี สำหรับหญิงสูงอายุ
- เจ๋อ โก (Chào cô) : สวัสดี หญิงสาว
- เจ๋อ จิ (Chào chị) : สวัสดี หญิงอายุมากกว่า
- เจ๋อ แอม (Chào em) : สวัสดี หญิงอายุน้อยกว่า
- ก้าม เอ็น (Cám ơn) : ขอขอบคุณ
- ซิน จ่าว (Xin chào) : สวัสดี (ใช้ได้ตลอดเวลา)
- ซิน โหฺลย (Xin lỗi) : ขอโทษ
- จู๊บ หงู งอน (Chúc ngủ ngon) : ราตรีสวัสดิ์
- ซิน หม่ย (Xin mời) : ขอเชิญ, กรุณา
- ตาม เบียด (Tạm biệt) : ลาก่อน
- แชน กั๊พ ไล (Hẹn gặp lại) : พบกันใหม่
- บัก กือ แคว คง (Bác có khỏe không) : สบายดีหรือ
- ก้าม เอ็น บิงห์ เทือง (Cám ơn bình thường) : สบายดี ขอขอบคุณ
- แดบ ล้ำ (Đẹp lắm) : สวยมาก
- ยา (Dạ) : ใช่
- คง (Không) : ไม่
- โดย (Tôi) : ฉัน
- ซิงล้ำ (Xinh lắm) : น่ารักมาก
- เต็น อง หล่า จิ (Tên ông là chi) : คุณชื่ออะไร
- โดย เต็น หล่า (Tôi tên là) : ฉันชื่อ
- อัญ เอียว แอม (Anh yêu em) : พี่รักน้อง, ฉันรักเธอ
- แอม เอียว อัญ (Em yêu anh) : น้องรักพี่

สนทนา (ภาษาเวียดนาม)

- เอื้อ เคา (ở đâu) : ที่ไหน(จะอยู่หลังค่านามเสมอ)
- โดยม่วนดี(Tôi muốn đi)ฉันต้องการไป
- เงิน hàng (Ngân hàng) : ธนาคาร
- เงิน hàng เอื้อ เคา (Ngân hàng ở đâu) : ธนาคารอยู่ไหน
- บู เดียน (Bưu điện) : ไปรษณีย์
- ค้ำก ซาน (Khách sạn) : โรงแรม
- เบิ่น เวียน (Bệnh viện) : โรงพยาบาล
- เหี่ยว ซ้ำก (Hiệu sách) : ร้านหนังสือ
- เบ้ เบย (Bể bơi) : สระว่ายน้ำ
- หย่า hàng (Nhà hàng) : ภัตตาคาร
- หย่า เออ (Nhà thờ) : โบสถ์
- เซิน ไบ (Sân bay) : สนามบิน
- เบิ่น แซ ตัก ซี้ (Bến xe tắc xi) : สถานีรถแท็กซี่
- เบิ่น แซ (Bến Xe) : สถานีรถประจำทาง
- กา แซ เหลื่อ (Ga xe lửa) : สถานีรถไฟ
- หย่า เว ซิง เอื้อ เคา (Nhà vệ sinh ở đâu) : ห้องน้ำอยู่ไหน
- แหะ ไตร (Rễ trái) : เลี้ยวซ้าย
- แหะ ฝៃ (Rễ phải) : เลี้ยวขวา
- ไห ดี ถั่ง (Hãy đi thẳng) : ตรงไป
- โหลย ไหน่ (Lối này) : ทางนี้
- ฝៃ,เดื่อง (Phố, đường) : ถนน
- กวาน (Quận) : ตำบล
- ไห่ง หน่าว อัน ดี Ngày nào anh đi? คุณไปวันไหน
- อัน เต็น ไห่ง หน่าว Ngày nào anh đến? คุณมาวันไหน
- อัน เอื้อ เเคย เลอว คง Anh ở đây lâu không? คุณจะอยู่ที่นี้นานไหม
- หง่าย Ngày วัน
- ตัน Tuần สัปดาห์

- ถ้าง Tháng เดือน
- นัม Năm ปี
- จู้ ứt (Chủ Nhật) : อาทิตย์
- ถื่อ ฮาย (Thứ Hai) : จันทร์
- ถื่อ บา (Thứ Ba) : อังคาร
- ถื่อ ตื่อ (Thứ Tư) : พุธ
- ถื่อ นาม (Thứ Năm) : พฤหัสบดี
- ถื่อ เสา (Thứ Sáu) : ศุกร์
- ถื่อ ไซ่ (Thứ Bảy) : เสาร์

- คำทั่วไป (ภาษาเวียดนาม)
- ต้อ ้ล้า (Đói lắm) : หิวมาก
- ค้าด ้ล้า (Khát lắm) : กระหายน้ำ
- งอน ้ล้า (Ngon lắm) : อร่อยมาก
- เนื่อก โซย (Nước sôi) : น้ำเปล่า (ต้ม)
- เนื่อก ต้า (Nước đá) : น้ำแข็ง
- ตระ้า ต้า (Trà đá) : น้ำแข็งใส่น้ำชา
- เฟอ (Phở) : ก๋วยเตี๋ยว
- กา เฟ่ (Cà phê) : กาแฟ
- แจ้ (Chè) : ชา
- เบีย (Bia) : เบียร์
- เกิม (Cơm) : ข้าวสวย
- จ้าว (Cháo) : ข้าวต้ม
- แบ้งห้ หมี่ (Bánh Mỳ) : ขนมปัง
- โดย บี ้อั้ม (Tôi bị ốm) : ฉันไม่สบาย
- โดย บี ดี หง่วย (Tôi bị đi ngoài) : ฉันท้องเสีย
- บี โซด (Bị sốt) : เป็นไข้
- บี ยา ไซ (Bi Da Day) : ปวดท้อง
- แตม ทื่อ (Tem Thu) : แสตมปี

- แซฮอย (Xe Hoi) : รถ
- ทิด บ่อ (Thit Bò) : เนื้อวัว
- หมง (Muông) : ซ้อน
- เหนี่ยว (Nĩa) : ส้อม
- ลี (Ly) : แก้วน้ำ
- ตำเสี้ยรัง (Tăm Xia Răng) : ไม้จิ้มฟัน
- เอ๊ก (ót) : พริก
- เนื้อม้าม (Nước mắm) : น้ำปลา
- เยี้ยเลาเหมียง (Giấy lau miệng) : กระดาษทิชชู

• ซ้อปั้ง (ภาษาเวียดนาม)

- บาวเยียว (Bao nhiêu) : ราคาเท่าไร
- มัคคว่า (Mắc quá) : แพง
- เบ๊กข้าคง (Bớt giá không) : ลดราคาได้แล้ว
- เหล (Rẻ) : ราคาถูก

• การนับจำนวน (ภาษาเวียดนาม)

- โมต (Một) : 1
- ไฮ (Hai) : 2
- บา (Ba) : 3
- โบน (Bốn) : 4
- นาม (Năm) : 5
- เส่า (Sáu) : 6
- ไบ่ (Bảy) : 7
- ตาม (Tám) : 8
- จิน (Chín) : 9
- เหมื่อย (Mười) : 10
- เหมื่อย โมต (Mười một) : 11
- เหมื่อย ลาม (Mười lăm) : 15
- ไฮ เหมื่อย (Hai Mươi) : 20

- ไฮเหมื่อย ลาม (Hai mươi lăm) : 25
- บาเหมื่อย (Ba mươi) : 30
- นามเหมื่อย (Năm mươi) : 50
- โมต ตรัม (Một trăm) : 100
- ไฮ ตรัม (Hai trăm) : 200
- โมต งัน (Một nghìn) : 1,000
- เหมื่อย งัน (Mười nghìn) : 10,000
- ตรัม งัน (Trăm nghìn) : 100,000
- โมต เทรียว (Một triệu) : 1,000,000